

Indice

1	Tipi di installazione	39
2	Collanti consigliati	39
2.1	Preparazione del sottofondo	
2.2	Incollaggio del pavimento	
2.3	Pulizia	
3	Requisiti generali	41
3.1	Conservazione e controllo	
3.2	Tipi di sottofondo	
3.3	Condizioni del massetto	
3.4	Misurazione dell'umidità	
3.5	Controllo dei vapori	
3.6	Soletta	
3.7	Posa incollata	
3.8	Condizioni ambientali per l'installazione	
4	Requisiti aggiuntivi per il riscaldamento a pavimento in conformità alla norma EN 1264-2	42
4.1	Sostenibilità	
4.2	Posa incollata	
4.3	Tempo di asciugatura del massetto	
4.4	Protocollo riscaldamento per sistemi radianti a pavimento	
4.5	Misurazione dell'umidità	
4.6	Riscaldamento e raffreddamento graduale	
4.7	Temperatura massima della superficie	
4.8	Comportamento del materiale	
4.9	Sistema di riscaldamento	
5	Informazioni generali	43
5.1	Essiccazione dei materiale	
5.2	Cambiamenti cromatici	
5.3	Dimensione della stanza	
5.4	Giardini d'inverno	
5.5	Oggetti pesanti	
5.6	Aspetto della superficie	
5.7	Proteggere il pavimento	

Istruzioni generali di posa

1 Tipi di installazione

I seguenti prodotti Friends by ter Hürne sono adatti a diversi metodi di installazione. Per essere idoneo, il sottofondo indicato deve sempre soddisfare completamente i requisiti descritti.

Famiglia prodotto	Articolo	Posa flottante	Posa incollata	Idoneo per ambienti umidi
Hardwood Flooring Friends	Decking navale / Plancia classica	Massetto, Massetto a secco, piastrelle ceramiche, PVC, linoleum, parquet, pannelli di truciolato	Massetto, Massetto a secco, piastrelle ceramiche, parquet, pannelli di truciolato	Non idoneo
Vinyl Friends	Easy Slim	Non idoneo	Massetto, Massetto a secco, piastrelle ceramiche, parquet, pannelli di truciolato	Idoneo
	Easy Wood	Massetto, Massetto a secco, piastrelle ceramiche, PVC, linoleum, parquet, pannelli di truciolato	Non idoneo	Non idoneo
	Easy Strong	Massetto, Massetto a secco, piastrelle ceramiche, PVC, linoleum, parquet, pannelli di truciolato	Massetto, Massetto a secco, piastrelle ceramiche, parquet, pannelli di truciolato	Idoneo (previo incollaggio)

Ogni confezione contiene una guida illustrata

Il rispetto di queste condizioni è una parte importante dei termini di garanzia Friends by ter Hürne.

2 Collanti consigliati

2.1 Preparazione del sottofondo

Sottofondi	Massetti cementizi conformi alla norma DIN EN 13813 (Massetti cementizi)	Massetti in solfato di calcio conformi alla norma DIN EN 13813 (CA/CF)	Massetti a secco / Pannelli di truciolare e OSB	Asfalto mastice conforme alla norma DIN EN 13813 (AS)
Primer	Sika Primer MB Rapid Art. 1101060288			
	SikaFloor-02 Primer (da utilizzare obbligatoriamente in caso di livellamento su Sika MB Rapid) Art. 1101060289			
	Sika Level-01 Primer (solo per supporti assorbenti)* Art. 1101060103			--
Composti per livellamento	SikaFloor-300 Rapid Level Art. 1101060290			

2.2 Incollaggio del pavimento

Tipo di pavimento / Collezione		Collante	Strumento di applicazione / Spatola dentata conforme a TKB	Consumo approssimativo di materiale / copertura (m ²)	Area di applicazione		Note
					Zona living	Ambienti umidi	
Hardwood Flooring Friends	Decking navale / Plancia classica	SikaBond 151 Object anidro Adesivo SMP Art. 1101060240	TKB B11 Art. 45280	Circa 800–1000g/m ² Circa 15–16m ² /VPE	x		Adesivo anche per pavimenti in legno a 2 strati / tavole in legno massello e specie legnose nervose.
		SikaBond-54 Parquet adesivo poliuretano senza solventi Art. 1101060069	TKB B11 Art. 45280	Circa 800–1000g/m ² Circa 13m ² /VPE	x		
Vinyl Friends	Easy Slim	SikaBond-130 Adesivo in dispersione per pavimenti Art. 1101060149**	TKB A1 Art. 1101060155	Circa 250–350g/m ² Circa 45m ² /VPE	x	x	
		Adesivo Protect SMP Art. 1101060272	TKB A1 Art. 1101060155	Circa 250–350g/m ² Circa 40m ² /VPE	x	x	Consigliato per ambienti umidi e aree esposte a forte luce solare
	Easy Wood	SikaBond-54 Parquet adesivo poliuretano senza solventi Art. 1101060069	TKB B11 Art. 45280	Circa 800–1000g/m ² Circa 13m ² /VPE			Sistema adesivo approvato esclusivamente per i gradini delle scale
		SikaBond 151 Object anidro Adesivo Art. 1101060240	TKB B11 Art. 45280	Circa 800–1000g/m ² Circa 20m ² /VPE			
	Easy Strong	SikaBond 151 Object anidro Adesivo Art. 1101060240	TKB B6 Art. 1101060274	Circa 850g/m ² Circa 20m ² /VPE	x	x	

2.3 Pulizia

Accessori	Uso					
Sika Powerclean panni umidi per la pulizia Art. 1101060034	--	--	--	--	--	Per la rimozione dei residui di adesivo (allo stato non polimerizzato)

Se non diversamente specificato, tutti gli adesivi soddisfano i requisiti di EC1 PLUS / EC 1 PLUS R .

Si prega di osservare le informazioni tecniche contenute nelle schede dei prodotti, nelle istruzioni di installazione e in tutte le normative, linee guida e schede informative pertinenti. In caso di dubbio, si consiglia di effettuare una prova pratica e/o di consultare il produttore. È esclusa la restituzione di adesivi con data di scadenza.

* Dopo l'applicazione di Sika Level-01 Primer, è obbligatorio livellare con SikaFloor-300 Level. Non è consentito l'incollaggio diretto al primer.

** Prima di incollare vinyl, rigid o dryback con SikaBond-130 Designfloor, è obbligatorio livellare preventivamente la superficie con SikaFloor-300 Level.

3 Requisiti generali

3.1 Conservazione e controllo

Per acclimatare i materiali, le confezioni ancora chiuse devono essere riposte orizzontalmente al centro della stanza (non davanti a una finestra) per 48 ore (in inverno 3–4 giorni) a circa 20 °C (min. 15 °C) e 40–60% di umidità relativa.

I materiali necessari alla posa dovranno essere accuratamente controllati per individuare eventuali difetti prima e durante la posa. Le tavole che presentano difetti o danni visibili non devono essere installate. Non si possono fare reclami per la merce dopo la posa.

3.2 Tipi di sottofondo

L'installazione su moquette o sottofondi tessili non è consentita per nessuna gamma di prodotti. In linea di principio, le gamme di prodotti indicate nella tabella a questo scopo possono essere installate su massetto, massetto a secco, linoleum in PVC o piastrelle in ceramica (vedere la tabella al punto 1). È consentita la posa su piastrelle ceramiche lisce, a condizione che tutte le piastrelle abbiano lo stesso spessore, che la larghezza della fuga non superi gli 8 mm, che la profondità della fuga non superi i 3 mm e che lo sfalsamento massimo dell'altezza delle piastrelle non superi 1 mm. In caso di fughe più ampie, si consiglia di applicare una stuccatura al sottofondo piastrellato.

3.3 Condizioni del massetto

Il sottofondo deve essere piano, asciutto e pulito. Non devono esserci crepe. Il massetto per l'installazione di pavimenti deve essere posato in conformità alla norma DIN 18365 Lavori di pavimentazione e alla norma DIN 18202 Tolleranze nell'edilizia.

3.4 Misurazione dell'umidità

In generale, l'installatore specializzato deve effettuare la misurazione dell'umidità e presentare un registro di misurazione per tutti i sottofondi a base minerale, ad esempio massetti cementizi, massetti a base di solfato di calcio, calcestruzzo, lastre di pietra naturale, ecc. La corretta asciugatura del sottofondo a base minerale (misurata in base all'umidità residua) è un prerequisito per una corretta installazione. Devono essere rispettati i seguenti valori massimi di umidità residua (senza riscaldamento a pavimento ad acqua calda):

- Massetti in cemento: CT < 2,0% CM
- Massetti in solfato di calcio: CA < 0,5% CM

3.5 Controllo dei vapori

È indispensabile installare una barriera al vapore (foglio di PE) con uno spessore minimo di 2,0 mm durante la posa in opera. Pavimentazioni in parquet / su un sottofondo a base minerale. La barriera al vapore in fogli di PE non è necessaria nel caso di supporti non minerali. Come nel caso di legno (pannelli di truciolo, vecchie assi del pavimento, ecc.). A seconda della categoria di prodotto, si consiglia l'uso di un materassino acustico o antirumore idoneo. Consultare i materiali i materassini della gamma di accessori Friends by ter Hürne.

3.6 Soletta

Nel caso di solai portanti, questi devono essere sigillati contro l'umidità del terreno in conformità alla norma DIN 18195.

3.7 Posa incollata

È possibile verificare l'idoneità delle gamme di prodotti per l'installazione a colla al punto 1 della tabella. Il collante consigliato si trova al punto 2. Le superfici di sottofondi ceramici devono essere lisce, piane e pulite. Le piastrelle devono essere saldamente ancorate al sottofondo. Si consiglia di effettuare una prova di incollaggio. L'installazione a colla è possibile anche su vecchie tavole di pavimento, pannelli di truciolo o sottofondi in legno, con alcune precauzioni. Il sottofondo deve essere asciutto, livellato, solido e portante. I pannelli di truciolo devono essere incollati in modo permanente alla sottostruttura o avvitati ai travetti, incollati con linguette e scanalature e lavorati su tutto il perimetro con una distanza sufficiente da tutti gli elementi edilizi circostanti. Le vecchie tavole del pavimento devono essere fissate saldamente alla sottostruttura per evitare, tra l'altro, scricchiolii. Se necessario, nel caso di tavole deformate dovranno essere piallate. Le nuove doghe Friends by ter Hürne dovranno essere incollate perpendicolarmente alle vecchie tavole del pavimento. In caso di dubbio, si consiglia di contattare il fornitore o il produttore specializzato, data la varietà delle condizioni individuali del sito.

3.8 Condizioni ambientali per l'installazione

I listoni devono essere installati nelle seguenti condizioni ambientali (senza un sistema di riscaldamento a pavimento esistente):

- Temperatura minima dell'aria 18 °C
- Temperatura minima del pavimento 15 °C
- Umidità relativa del 40–65% per la posa a colla (secondo la scheda tecnica TKB)

4 Requisiti aggiuntivi per il riscaldamento a pavimento in conformità alla norma EN 1264-2

4.1 Sostenibilità

Tutte le pavimentazioni Friends by ter Hürne sono adatte a sistemi radianti ad acqua con e senza funzione di raffreddamento. Sono altrettanto adatti i sistemi di riscaldamento a pavimento elettrici se provvisti di tecnologia di riscaldamento delicato e unità di controllo della temperatura. L'ottima resistenza termica consente di ottenere un assorbimento e una dissipazione termica uniformi. Non è consentita l'installazione su un sottofondo in cui il riscaldamento a pavimento è presente solo in alcune aree. Per evitare la formazione di condensa, i sistemi di riscaldamento con raffreddamento devono essere dotati di un controllo automatico del punto di rugiada.

4.2 Posa incollata

L'installazione a colla è particolarmente adatta su sistemi di riscaldamento a pavimento a base d'acqua ed elettrici, grazie alla minore resistenza termica e rispetto all'installazione flottante. Fare riferimento alla panoramica delle opzioni di installazione a pagina 2. I carichi statici e dinamici sono ampiamente assorbiti dall'incollaggio elastico. Il rumore di caduta è notevolmente ridotto. Per la posa a colla si rimanda ai requisiti di lavorazione secondo VOB Parte C DIN 18356 (Posa di pavimenti in parquet) e alla nostra guida alla posa. Raccomandiamo l'uso di adesivi a marchio Sika- Bond / Schönox, perché si adattano in modo ottimale ai prodotti Friends by ter Hürne (vedi punto 2).

4.3 Tempo di asciugatura del massetto

A seconda del tipo, un massetto appena posato deve essere completamente stagionato prima di poter mettere in funzione il sistema di riscaldamento. Per i massetti in cemento, il tempo di maturazione è di almeno 21 giorni mentre di 7 giorni per i massetti in solfato di calcio. Solo la prova di tenuta dell'impianto di riscaldamento viene verificata e registrata in conformità con la norma DIN 4725-4.

4.4 Protocollo riscaldamento per sistemi radianti a pavimento

È fondamentale eseguire un protocollo di avviamento dell'impianto di riscaldamento a pavimento e consegnare il rapporto all'installatore della pavimentazione. Il rapporto di avviamento è semplicemente una registrazione della funzionalità dell'impianto di riscaldamento e da solo non è sufficiente per valutare la preparazione del massetto.

Ulteriori informazioni e schede informative dell'Associazione Centrale della Tecnologia del Parquet e dei Pavimenti sono disponibili su zv-parkett.de.

4.5 Misurazione dell'umidità

Analogamente a quanto indicato al punto 2.3, i seguenti valori di umidità residua sono applicabili in presenza di un sistema di riscaldamento a pavimento ad acqua esistente:

- Massetti in cemento: $CT < 1,8\% \text{ CM}$
- Massetti in solfato di calcio: $CA < 0,3\% \text{ CM}$

4.6 Riscaldamento e raffreddamento graduale

Durante l'avvio iniziale dopo l'installazione della pavimentazione e all'inizio di ogni stagione di riscaldamento, la temperatura di mandata deve essere aumentata di 10°C ogni giorno fino al raggiungimento della massima potenza termica. Allo stesso modo, il raffreddamento del sistema avviene con incrementi di temperatura di 10°C al giorno. Il massetto deve essere riscaldato ogni volta che si iniziano i lavori di pavimentazione, anche per le ristrutturazioni in vecchi edifici quando si posa su un vecchio massetto come sottofondo – questo vale anche nei mesi estivi.

4.7 Temperatura massima della superficie

La temperatura superficiale massima di 27°C ($80,6^\circ\text{F}$) non deve essere superata, né durante l'installazione, né durante il funzionamento continuo. Per i pavimenti in parquet la temperatura massima della superficie è di 29°C ($84,2^\circ\text{F}$). Tenere presente che il calore può accumularsi sotto le superfici coperte (ad esempio, la moquette).

4.8 Comportamento del materiale

I naturali rigonfiamenti e ritiri del legno che si verificano più frequentemente durante il funzionamento di un sistema di riscaldamento a pavimento, oltre alla formazione di eventuali fessurazione, crepe e deformazioni sono caratteristiche comportamentali tipiche (vedere anche 5.1), non costituiscono motivo di reclamo.

4.9 Sistema di riscaldamento

I sistemi di riscaldamento diversi da quelli descritti al punto 4.1 non possono essere raccomandati per i pavimenti Friends by ter Hürne. È necessario rispettare le specifiche del produttore del sistema.

5 Informazioni generali

5.1 Essiccazione dei materiale

A causa delle caratteristiche proprie del legno in quanto prodotto naturale e delle condizioni ambientali interne, specie durante la stagione invernale in cui si utilizzano gli impianti di riscaldamento, non si possono escludere completamente la formazione di giunti e crepe, oltre alla sotto-essiccazione dei materiali.

5.2 Cambiamenti cromatici

Le superfici coperte in modo permanente da tappeti, mobili e altri oggetti possono presentare, dopo qualche tempo, differenze di colore dovute all'influenza della luce.

5.3 Dimensione della stanza

In generale, è necessario adottare tutti i giunti rompi-tratta sia del massetto che dell'edificio. Nei casi in cui l'area di posa superi la dimensione massima consentita, sarà necessario installare un giunto di dilatazione anche nelle zone delle porte e nei passaggi tra ambienti.

5.4 Giardini d'inverno

Tutti i pavimenti Friends by ter Hürne sono adatti a giardini d'inverno climatizzati e dotati di dispositivi di ombreggiamento. Le condizioni dell'ambiente (umidità relativa, temperatura, ecc.) devono sempre essere simili a quelle della zona giorno.

5.5 Oggetti pesanti

Nel caso di pavimenti flottanti, si consiglia di non utilizzare oggetti / mobili pesanti (es. cucina, ecc.) essi dovranno essere montati prima della posa del pavimento, che viene quindi posato solo fino allo zoccolo. Se possibile, i carichi puntuali devono essere distribuiti sulla superficie più ampia possibile. I pavimenti completamente incollati sono un'eccezione a questo principio.

5.6 Aspetto della superficie

Per ottenere un aspetto omogeneo della superficie, il materiale deve essere prelevato da scatole diverse. Assicurarsi che la tavole adiacenti abbiano un aspetto diverso l'uno dall'altra. Per installare le doghe classiche, misurare la stanza e determinare la disposizione più favorevole; se l'ultima fila è più stretta di 5 mm, ridurre la larghezza della doga dell'intera prima fila.

5.7 Proteggere il pavimento

Subito dopo l'installazione, montare le guide in feltro su tutti i mobili. Utilizzare solo ruote morbide per sedie (EN 12529 tipo W). Si consiglia di proteggere le aree ad alto traffico (ad esempio, le aree delle scrivanie) con tappeti di protezione del pavimento. Assicurarsi che le aree d'ingresso siano dotate di una zona di sgombero (ad esempio, attraverso tappeti barriera).

Note:

Le nostre note tecniche applicative, sia scritte che verbali, in generale, nelle istruzioni di installazione, nelle informazioni tecniche e in tutte le brochure si basano sull'esperienza e sono fornite al meglio delle nostre conoscenze, ma sono da considerarsi non vincolanti. A causa della molteplicità delle possibilità di applicazione, non è possibile illustrare tutti i dettagli. Pertanto, Friends by ter Hürne non si assume alcun obbligo o responsabilità. Le note possono essere adattate al progresso tecnico in qualsiasi momento e senza preavviso.

Tutto ciò che riguarda la cura e la manutenzione è riportato nelle nostre istruzioni separate per la cura all'indirizzo:



www.terhuerne.com